Nanabhai Bejanji Karani's Translation Se.

નવી રૉયલ પ્રાઇમ

ભાગ ૧ લા તથા ભાગ ૨ જાના અર્

A GUIDE TO
THE NEW ROYAL PRIME:

P RT I & PART II.

CONTAINING

ALL THE WORDS OCCURRING IN BOTH T
WITH THEIR PRONUNCIATIONS AND ME
OF ALL THE WORDS IN GUJARATI,
THER WITH THE GUJARATI TRAN
TION OF BOTH THE PARTS COMPL
AS WELL AS THE FOUR DIFFER
CHARACTERS OF THE ENGLISH AL
BET., AND GUJARATI ALPHABET
SYLLABLES TRANSLITERATED
INTO ENGLISH.

(Registered Under Act XXV of 1

Bombay.

PUBLISHED & SOLD BY

NANABHAI BEJANJI KAR,

BOOK-SELLER, PUBLISHER—33, DHOBI TALA

નાનાભાઈ બેજનજી કરાણી,

પુસ્તકો પ્રગટ કરનાર તથા વેચનાર—૩૩, ધોબી તળાવ,

કીંમત ચાર આના.

All Rights Reserved by the Publisher સર્વ હક્ક સ્વાધી

ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય
અમદાવાદ
ગૂજરાતી કૉપીરાઈટ-સંગ્રહ
૩૨૮૧

गूजरात विद्यापीठ ग्रंथालय

[गूजराती कॉपीराअिट विभाग]

अनुक्रमांक ૩૨૮૧ वर्गांक

पुस्तकनुं नाम નવા રૉયલ ગાયનમા

विषय [illegible]

Nanabhai Bejanji Karani's Translation Series

NEW ROYAL PRIMER—Part I & Part II

નવી રોયલ પ્રાઇમર ભાગ ૧ લાના તથા ભાગ ૨ જાના અથ

THE ALPHABET (આલ્ફાબેટ) મૂળાક્ષર.

A	a	A	a	એ	N	n	N	n	એન
B	b	B	b	બી	O	o	O	o	ઓ
C	c	C	c	સી	P	p	P	p	પી
D	d	D	d	ડી	Q	q	Q	q	ક્યૂ
E	e	E	e	ઇ	R	r	R	r	આર
F	f	F	f	એફ	S	s	S	s	એસ
G	g	G	g	જી	T	t	T	t	ટી
H	h	H	h	એચ	U	u	U	u	યૂ
I	i	I	i	આઇ	V	v	V	v	વી
J	j	J	j	જે	W	w	W	w	ડબલ્યૂ
K	k	K	k	કે	X	x	X	x	એક્સ
L	l	L	l	એલ	Y	y	Y	y	વાઇ
M	m	M	m	એમ	Z	z	Z	z	ઝેડ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
એક	બે	ત્રણ	ચાર	પાંચ	છ	સાત	આઠ	નવ	દસ

ગુજરાતી વ્યંજનો તેની ઇંગ્રેજી જોડણી સાથે.

ka	kha	ga	gha	cha	chha	ja	jha	ta	tha			
ક	ખ	ગ	ઘ	ચ	છ	જ	ઝ	ટ	ઠ			
da	dha	na	ta	tha	da	dha	na	pa	pha	ba	bha	ma
ડ	ઢ	ણ	ત	થ	દ	ધ	ન	પ	ફ	બ	ભ	મ
ya	ra	la	va	sha	sha	sa	ha	la	ksha	dna		
ય	ર	લ	વ	શ	ષ	સ	હ	ળ	ક્ષ	જ્ઞ		

બારાખડી Syllable (સીલેબલ).

ka	ka	ki	kee	ku	koo	ke	kai	ko	kau	kam	kah
ક	કા	કિ	કી	કુ	કૂ	કે	કૈ	કો	કૌ	કં	કઃ
kha	kha	khi	khee	khu	khoo	khe	khai	kho	khau	kham	khah
ખ	ખા	ખિ	ખી	ખુ	ખૂ	ખે	ખૈ	ખો	ખૌ	ખં	ખઃ
ga	ga	gi	gee	gu	goo	ge	gai	go	gau	gam	gah
ગ	ગા	ગિ	ગી	ગુ	ગૂ	ગે	ગૈ	ગો	ગૌ	ગં	ગઃ
gha	gha	ghi	ghee	ghu	ghoo	ghe	ghai	gho	ghau	gham	ghah
ઘ	ઘા	ઘિ	ઘી	ઘુ	ઘૂ	ઘે	ઘૈ	ઘો	ઘૌ	ઘં	ઘઃ
cha	cha	chi	chee	chu	choo	che	chai	cho	chau	cham	chah
ચ	ચા	ચિ	ચી	ચુ	ચૂ	ચે	ચૈ	ચો	ચૌ	ચં	ચઃ
chha	chha	chhi	chhee	chhu	chhoo	chhe	chhai	chho	chhau	chham	chhah
છ	છા	છિ	છી	છુ	છૂ	છે	છૈ	છો	છૌ	છં	છઃ
ja	ja	ji	jee	ju	joo	je	jai	jo	jau	jam	jah
જ	જા	જિ	જી	જુ	જૂ	જે	જૈ	જો	જૌ	જં	જઃ
jha	jha	jhi	jhee	jhu	jhoo	jhe	jhai	jho	jhau	jham	jhah
ઝ	ઝા	ઝિ	ઝી	ઝુ	ઝૂ	ઝે	ઝૈ	ઝો	ઝૌ	ઝં	ઝઃ
ta	ta	ti	tee	tu	too	te	tai	to	tau	tam	tah
ટ	ટા	ટિ	ટી	ટુ	ટૂ	ટે	ટૈ	ટો	ટૌ	ટં	ટઃ
tha	tha	thi	thi	thu	thoo	the	thai	tho	thau	tham	thah
ઠ	ઠા	ઠિ	ઠી	ઠુ	ઠૂ	ઠે	ઠૈ	ઠો	ઠૌ	ઠં	ઠઃ
da	da	di	dee	du	doo	de	dai	do	dau	dam	dah
ડ	ડા	ડિ	ડી	ડુ	ડૂ	ડે	ડૈ	ડો	ડૌ	ડં	ડઃ
dha	dha	dhi	dhee	dhu	dhoo	dhe	dhai	dho	dhau	dham	dhah
ઢ	ઢા	ઢિ	ઢી	ઢુ	ઢૂ	ઢે	ઢૈ	ઢો	ઢૌ	ઢં	ઢઃ
na	na	ni	nee	nu	noo	ne	nai	no	nau	nam	nah
ણ	ણા	ણિ	ણી	ણુ	ણૂ	ણે	ણૈ	ણો	ણૌ	ણં	ણઃ
ta	ta	ti	tee	tu	too	te	tai	to	tau	tam	tah
ત	તા	તિ	તી	તુ	તૂ	તે	તૈ	તો	તૌ	તં	તઃ
tha	tha	thi	thee	thu	thoo	the	thai	tho	thau	tham	thah
થ	થા	થિ	થી	થુ	થૂ	થે	થૈ	થો	થૌ	થં	થઃ

da	da	di	dee	du	doo	de	dai	do	dau	dam	dah
દ	દા	દિ	દી	દુ	દૂ	દે	દૈ	દો	દૌ	દં	દઃ
dha	dha	dhi	dhee	dhu	dhoo	dhe	dhai	dho	dhau	dham	dhah
ધ	ધા	ધિ	ધી	ધુ	ધૂ	ધે	ધૈ	ધો	ધૌ	ધં	ધઃ
na	na	ni	nee	nu	noo	ne	nai	no	nau	nam	nah
ન	ના	નિ	ની	નુ	નૂ	ને	નૈ	નો	નૌ	નં	નઃ
pa	pa	pi	pee	pu	poo	pe	pai	po	pau	pam	pah
પ	પા	પિ	પી	પુ	પૂ	પે	પૈ	પો	પૌ	પં	પઃ
pha	pha	phi	phee	phu	phoo	phe	phai	pho	phau	pham	phah
ફ	ફા	ફિ	ફી	ફુ	ફૂ	ફે	ફૈ	ફો	ફૌ	ફં	ફઃ
ba	ba	bi	bee	bu	boo	be	bai	bo	bau	bam	bah
બ	બા	બિ	બી	બુ	બૂ	બે	બૈ	બો	બૌ	બં	બઃ
bha	bba	bhi	bhee	bhu	bhoo	bhe	bhai	bho	bhau	bham	bhah
ભ	ભા	ભિ	ભી	ભુ	ભૂ	ભે	ભૈ	ભો	ભૌ	ભં	ભઃ
ma	ma	mi	mee	mu	moo	me	mai	mo	mau	mam	mah
મ	મા	મિ	મી	મુ	મૂ	મે	મૈ	મો	મૌ	મં	મઃ
ya	ya	yi	yee	yu	yoo	ye	yai	yo	yau	yam	yah
ય	યા	યિ	યી	યુ	યૂ	યે	યૈ	યો	યૌ	યં	યઃ
ra	ra	ri	ree	ru	roo	re	rai	ro	rau	ram	rah
ર	રા	રિ	રી	રુ	રૂ	રે	રૈ	રો	રૌ	રં	રઃ
la	la	li	lee	lu	loo	le	lai	lo	lau	lam	lah
લ	લા	લિ	લી	લુ	લૂ	લે	લૈ	લો	લૌ	લં	લઃ
va	va	vi	vee	vu	voo	ve	vai	vo	vau	vam	vah
વ	વા	વિ	વી	વુ	વૂ	વે	વૈ	વો	વૌ	વં	વઃ
sha	sha	shi	shee	shu	shoo	she	shai	sho	shau	sham	shah
શ	શા	શિ	શી	શુ	શૂ	શે	શૈ	શો	શૌ	શં	શઃ
sha	sha	shi	shee	shu	shoo	she	shai	sho	shau	sham	shah
ષ	ષા	ષિ	ષી	ષુ	ષૂ	ષે	ષૈ	ષો	ષૌ	ષં	ષઃ
sa	sa	si	see	su	soo	se	sai	so	sau	sam	sah
સ	સા	સિ	સી	સુ	સૂ	સે	સૈ	સો	સૌ	સં	સઃ
ha	ha	hi	hee	hu	hoo	he	hai	ho	hau	ham	hab
હ	હા	હિ	હી	હુ	હૂ	હે	હૈ	હો	હૌ	હં	હઃ
la	la	li	lee	lu	loo	le	lai	lo	lau	lam	lah
ળ	ળા	ળિ	ળી	ળુ	ળૂ	ળે	ળૈ	ળો	ળૌ	ળં	ળઃ
ksha	ksha	kshi	kshee	kshu	kshoo	kshe	kshai	ksho	kshau	ksham	kshah
ક્ષ	ક્ષા	ક્ષિ	ક્ષી	ક્ષુ	ક્ષૂ	ક્ષે	ક્ષૈ	ક્ષો	ક્ષૌ	ક્ષં	ક્ષઃ
dna	dna	dni	dnee	dnu	dnoo	dne	dnai	dno	duau	dnam	dnah
જ્ઞ	જ્ઞા	જ્ઞિ	જ્ઞી	જ્ઞુ	જ્ઞૂ	જ્ઞે	જ્ઞૈ	જ્ઞો	જ્ઞૌ	જ્ઞં	જ્ઞઃ

નવી રેાયલ પ્રાઇમરનું પાનું ચેાથું તથા પાંચમુ.

So, (સેા) એવું, એટલું, એમ, તેથી.
Go, (ગેા) જવું, જા.
Lo, (લેા) જુએા, જોવું.
No, (નેા) નહિ, ના, મા.
He, (હી) તે, પેલેા.
Be, (બી) હેાવું, થવું, થા.
Me, (મી) મને.
We, (ઉવી) અમે, આપણે, આપણ.
At, (ઍટ) તરફ, માં, આગળ.
An, (ઍન) એક, એકાદ, કેાઇ.
Am, (ઍમ) છું.
As, (ઍઝ) જેવું, જેમ, એમ, જ્યારે.
If, (ઇફ) જો, અગર.
Is, (ઇઝ) છે.
It, (ઇટ) તે.
In, (ઇન) માં, અંદર.
On, (ઑન) ઉપર, આગળ.
Or, (ઑર) અથવા, કે, નહિતર.
Of, (ઑફ) નેા, ની, નું, ના, વિષે.
Ox, (ઑકસ) બળદ, બેલ.
By, (બાઈ) પાસે, નજદીક.
My, (માઇ) મારૂ.
Up, (અપ) ઉપર.
Us, (અસ) અમને, આપણને.
To, (ટૂ) ને.
Do, (ડૂ) કરવું, કર.
I, (આઇ) હું.

(1) ૧. I am in. (આઇ ઍમ ઇન) હું અંદર (ગાડીમાં) છું.
Go on. (ગેા ઑન) આગળ ચાલેા, આગળ જાએા.

(2) ૨. Is he to go in? (ઇઝ હી ટુ ગેા ઇન?) શું તે અંદર જવાનેા છે?
No. (નેા) નહિ.

(3) ૩. He is to go on, (હી ઇઝ ટુ ગેા ઑન) તે આગળ જવાનેા છે.
On, on we go. (ઑન, ઑન ઉવી ગેા) અમે આગળ, આગળ જઇએ છીએ.

નવી રેાયલ પ્રાઇમરનું પાનું છઠું.

A, (એ) એક.
At, (ઍટ) તરફ.
Cat, (કૅટ) બિલાડી.
Rat, (રૅટ) ઉંદર.
Mat, (મૅટ) સાદડી, ચટાઇ.

નવી રેાયલ પ્રાઇમરનું પાનું સાતમું.

(1) ૧. A cat, (એ કૅટ) એક બિલાડી. A rat, (એ રૅટ) એક ઉંદર. On a mat, (ઑન એ મૅટ) એક સાદડી ઉપર.

(2) ૨. Fat, (ફૅટ) જાડી, ચરબીદાર. Sat, (સૅટ) બેઠી.

A fat cat sat on the mat. (એ ફૅટ કૅટ સૅટ ઑન ધી મૅટ) એક જાડી બિલાડી તે સાદડી ઉપર બેઠી.

(3) ૩. Hat, (હૅટ) ઉભી ટેાપી.

Is it a hat? (ઇઝ ઇટ એ હૅટ) શું તે એક ઉભી ટેાપી છે?

is my hat (ઇટ ઇઝ માઇ હૅટ) તે મારી ટેાપી છે.

નવી રેાયલ પ્રાઇમરનું પાનું આઠમું તથા નવમું.

Fan, (ફૅન) પંખેા, વિંજણેા. **Man,** (મૅન) માણસ.
Ran, (રૅન) દોડયેા. **An,** (ઍન) એક.

(1) ૧. A fan. (એ ફૅન) એક વિંજણેા, એક પંખેા.

It is my fan. (ઇટ ઇઝ માઇ ફૅન) તે મારેા પંખેા છે.

(2) ૨. **A pan.** (એ પૅન) એક કઢાઇ, પેણેા.

A rat in a pan, (એ રટ ઇન એ પૅન) એક ઉંદર એક પેણામાં.

The, (ધી) તે. **Van,** (વૅન) માલ લઇ જવાની ગાડી.

The man ran to the van. (ધી મૅન રૅન ટુ ધી વૅન) તે માણસ માલ લઇ જવાની ગાડી આગળ દેાડી ગયેા.

નવી રેાયલ પ્રાઇમરનું પાનું દશમું તથા અગીયારમું.

Ap, (ઍપ) | **Lap,** (લૅપ) ખેાળેા, કુલ.
Cap, (કૅપ) ટેાપી. | **Map,** (મૅપ) નકશેા.

(1) ૧. A cap. (એ કૅપ) એક ટેાપી.

It is in my lap. (ઇટ ઇઝ ઇન માઇ લૅપ) તે મારા ખેાળામાં છે.

(2) ૨. **A nap.** (એ નૅપ) એક ઉંઘનેા ચટકેા, અલ્પનિદ્રા, એક ઉંઘનેા ઝેાંકેા.

A cat in a nap. (એ કૅટ ઇન એ નૅપ) એક બિલાડી ઉંઘમાં ઝેાંકા ખાય છે.

(3) ૩. **A map.** (એ મપ) એક નકશેા. Go to the map. (ગેા ટુ ધી મૅપ) નકશા આગળ જાએા.

નવી રેાયલ પ્રાઇમરનું પાનું બારમું તથા તેરમું.

E, (ઍ) | **Fed,** (ફેડ) ખવાડયું, ખાધું.
Ed, (એડ) | **Red,** (રેડ) રાતું, લાલ.
Bed, (બેડ) બિછાનું. |

(1) ૧. **Ned** (નેડ) છેાકરાનું નામ નેડ.

Ned is to go to bed. (નેડ ઇઝ ટુ ગેા ટુ બેડ) નેડ બિછાને સુવા જવાનેા છે.

(2) ૨. The cat is to be fed. (ધી કૅટ ઇઝ ટુ બી ફેડ) બિલાડીને ખવડાવવાનું છે.

(3) ૩. **My cap is a red cap.** (માઇ કૅપ ઇઝ એ રેડ કૅપ) મારી ટેાપી એક રાતી ટેાપી છે.

નવી રેાયલ પ્રાઇમરનું પાનું ચઉદમું તથા પંદરમું.

E, (એ) | **En,** (એન)
Hen, (હેન) મરઘી. | **Pen,** (પેન) કલમ, લેખન.
Ten, (ટેન) દશ. | **My,** (માઇ) મારી.

(1) ૧. A Hen, (એ હેન) એક મરઘી. It is my hen. (ઇટ ઈઝ માઇ હેન) તે મારી મરઘી છે.

(2) ૨. Men (મેન) માણસો. | Den, (ડેન) ગુફા.

Ten men. (ટેન મેન) દસ માણસો. In a den. (ઇન એ ડેન) એક ગુફામા.

(3) ૩. Ben, (બેન) છોકરાનું નામ બેન. | Has, (હેઝ) પાસે છે.

A pen. (એ પેન) એક કલમ. Ben has a pen. (બેન હેઝ એ પેન) બેન પાસે એક કલમ છે.

I (ઇ)	Ig, (ઇગ)
Pig, (પિગ) ડુક્કર.	Fig, (ફિગ) અંજીર, અંજીરનું ઝાડ.
Big, (બિગ) મોટું	

(1) ૧. A fat pig. (એ ફેટ પિગ) એક જાડું. ડુક્કર. Go in pig (ગો ઇન પિગ) ડુક્કર અંદર જા.

(2) ૨. Jim, (જિમ) છોકરાનું નામ જિમ. | Dig, (ડિગ) ખોદવું.

Can, (કેન) શકવું

Jim is big. (જિમ ઈઝ બિગ) જિમ મોટો છે. He can dig. (હી કેન ડિગ) તે ખોદી શકશે.

(3) ૩. Wig. (ઉવિગ) બાલની ટોપી.

A fig (એ ફિગ) એક અંજીર. A man in a wig. (એ મેન ઇન આ ઉવિગ) બાલની ટોપી પેહેરેલો એક માણસ.

નવી રૉયલ પ્રાયમરનું પાનું અઢારમું તથા ઓગણીસમું

I, (ઇ)	In, (ઇન) માં, અંદર.
I, (ઈ)	Tin, (ટિન) લોહોડાનાં બારીક પતરાં
Pin, (પિન) ટાંચણી, ખીલી.	Sin (સિન) પાપ, ગુનાહ.

(1) ૧.Box, (બૉક્સ) પેટી, ડાબડી, ડાબડો.

The pin is in the box, (ધી પિન ઇઝ ઇન ધી બૉક્સ) તે ટાંચણી તે ડાબડીમાં છે.

(2) ૨. For (ફૉર) માટે, વાસ્તે, કાજે

It is a tin box. (ઇટ ઇઝ એ ટિન બૉક્સ) તે એક લોહોડાનાં બારીક પતરાનો ડાબડો છે. Go for it, (ગો ફૉર ઇટ) તેને માટે લાઓ.

(3) ૩. Win, (ઉવિન) જીતવું.

Do no sin, (ડુ નો સિન) પાપ ના કરતા.

I can win, (આઇ કેન ઉવિન) હું જીતી શકીશ.

નવી રૉયલ પ્રાયમરનું પાનું વીસમું તથા એકવીસમું

O, (ઑ) Op, (ઑપ)

Top, (ટૉપ) ભમરડો, મથાળું. | **Mop,** (મૉપ) કુચો.
Hop, (હૉપ) કુદવું, કુદતા કુદતા જવું

(1) ૧. His (હિઝ) તેનો.

Is it his (ઇઝ ઈટ હિઝ) શું તે તેનો છે ? No, (નો) નહિ. It is my top. (ઈટ ઇઝ માઇ ટૉપ) તે મારો ભમરડો છે.

(2) ૨. I can hop to the top, (આઈ કૅન હૉપ ટુ ધી ટૉપ) હું કુદતો કુદતો મથાળાં સુધી જઇશ.

(3) ૩. Bob, (બૉબ) છોકરાનું નામ બૉબ. Has got. (હૅઝ ગૉટ) પાસે છે. Bob has got the mop. (બૉબ હૅઝ ગૉટ ધી મૉપ) બૉબ પાસે કુચો છે.

નવી રેાયલ પ્રાયમરનું પાનું બાવીસમું તથા તેવીસમું

O, (ઑ) | Ox, (ઑકસ) બળદ.
Box, (બૉકસ) પેટી, ડાબડી, ડાબડો. | **Fox,** (ફૉકસ) કોહલું, શિયાળ.
Ox, (ઑકસ) બળદ, બેલ.

(1) ૧. The ox is in the van. (ધી ઑકસ ઇઝ ઇન ધી વૅન) તે બળદને માલ લઈજવાની ગાડી સાથે જોડેલો છે.

(2) ૨. The pig is in the box. (ધી પિગ ઇઝ ઇન ધી બૉકસ) તે ડુકકરનું બચ્ચું તે પેટીમાં છે.

(3) ૩. The fox ran at the hen. (ધી ફૉકસ રૅન ઍટ ધી હેન) તે શિયાળ તે મરઘી તરફ દોડયું.

નવી રેાયલ પ્રાયમરનું પાનું ચેાવીસમું તથા પચીસમું.

O, (ઑ) Og, (ઑગ)

Dog, (ડૉગ) કુતરો.

Hog, (હૉગ) ભુંડ, ડુકકર. | **Log,** (લૉગ) લાકડાનો કકડો.

(1) ૧. The cat ran to the dog. (ધી કૅટ રૅન ટુ ધી ડૉગ) તે બિલાડી તે કુતરા આગળ દોડી.

(2) ૨. Bog, (બૉગ) ઘાસવાળી પોચી જમીન.

The hog is in the bog. (ધી હૉગ ઇઝ ઇન ધી બૉગ) તે ડુકકર તે ઘાસવાળ પોચી જમીન પર છે.

(3) ૩. Sat, (સૅટ) બેઠો.

A dog sat on the log. (એ ડૉગ સૅટ ઑન ધી લૉગ) એક કુતરો તે લાકડાંનાં કકડા ઉપર બેઠો.

નવી રેાયલ પ્રાઇમરનું પાનું છવીસમું તથા સત્તાવીસમું.

U, (અ) Ub, (અબ)

Tub, (ટબ) પીપ, લાકડાની કુંડી. | Cub, (કબ) ચોપગાં જનાવરનું બચ્ચું.
Rub, (રબ) મસળવું, ઘસવું

(I) ૧. Sit, (સિટ) બેસવું. | Sat, (સૅટ) બેઠા.

He can sit in the tub. (હી કૅન સિટ ઈન ધી ટબ) તે તે પીપમાં બેસી શકશે.

(2) ૨. Rug, (રગ) કાઠાનાં દોરડાંના ગાલીચો.

The cub is on the rug. (ધી કબ ઇઝ ઑન ધી રગ) તે ચોપગાં જનાવરનું બચ્ચું તે કાઠાનાં દોરડાંના ગાલીચા ઉપર છે.

(3) ૩. He can rub it in the tub. (હી કૅન રબ ઈટ ઇન ધી ટબ) તે તેને પીપમાં મસળી શકશે.

નવી રોયલ પ્રાઇમરનું પાનું અઠાવીસમું તથા ઓગણત્રીસમું.

U, (અ) Un, (અન)

Sun, (સન) સુરજ, સુર્ય. | Gun, (ગન) તોપ, બંદુક.
Run, (રન) દોડવું.

(I) ૧. Get up. (ગેટ અપ) ઉઠો. The sun is up. (ધી સન ઇઝ અપ) સુરજ ઉગ્યો છે.

(2) ૨. Go, run for the gun. (ગો, રન ફૉર ધી ગન) લાઓ, તે બંદુકને વાસ્તે દોડો.

(3) ૩. Tom, (ટૉમ) છોકરાનું નામ ટૉમ. | Bun (બન) મીઠી પુરી, ભાખરો.

Tom can run for a bun. (ટૉમ કૅન રન ફૉર એ બન) ટૉમ એક ભાખરાને માટે દોડી શકશે.

નવી રૉયલ પ્રાઇમરનું પાનું ત્રીસમું તથા એકત્રીસમું.

U, (અ) Ut, (અટ)

Nut, (નટ) કોટલાંથી ઢંકાયલું ફળ.—Cut, (કટ) કાપવું. Hut, (હટ) ઝુંપડું.

(1) ૧. He has a nut in his cap. (હી હૅઝ એ નટ ઇન હિઝ કૅપ) તેની પાસે તેની ટોપીમાં એક ફળ છે.

(2) ૨. The dog ran to the hut. (ધી ડૉગ રૅન ટુ ધી હટ) તે કુતરો તે ઝુપડી આગળ દોડયો.

(3) ૩. Has had cut. (હૅઝ હૅડ કટ) કપાયલો છે. Lip, (લિપ) હોઠ, કોર.

He has had his lip cut, (હી હૅઝ હૅડ હિઝ લિપ કટ) તેનો પોતાનો હોઠ કપાયલો.

THE END OF THE PART-I.

A GUIDE TO
THE NEW ROYAL PRIMER–PART II.

(એ ગાઇડ ટુ ધી ન્યુ રોયલ પ્રાઇમર–પાર્ટ સેકન્ડ)

નવી રૉયલ પ્રાઈમર ભાગ-૨ ના અર્થ. નવી રૉયલ પ્રાઇમરનું પાનું તેત્રીસમું.

This, (ધિસ) આ, આએ.
Ann, (ઍન) છોકરીનું નામ ઍન.
With, (ઉવિથ) સાથે.
Her, (હર) તેણીની.
Doll, (ડૉલ) પુતળી, ઢીંગલી.
She, (શી) તેણી.
Holds, (હોલ્ડઝ) પકડે છે.
Back, (બૅક) બરડો, પીઠ.
Old, (ઓલ્ડ) બુઢો, ઘરડો.

(1) ૧. This is Ann with her doll. (ધિસ ઇઝ ઍન ઉવિથ હર ડૉલ) આ તેણીની પુતળી સાથે ઍન છે.

She holds it on the back of the old dog (શી હોલ્ડઝ ઇટ ઑન ધી બૅક ઑફ ધી ઓલ્ડ ડૉગ) તેણીએ તેને તે ઘરડા કુતરાની પીઠ ઉપર પકડી રાખી છે.

નવી રોયલ પ્રાઇમરનું પાંનું ચોંતરીસમું

The hen. (ધી હેન) મરઘી.

Ben, (બેન) છોકરાનું નામ બેન
Fat, (ફૅટ) જાડી, ચરબીદાર.
Fed, (ફેડ) ખવડાવ્યું.
Has, (હૅઝ) પાસે છે.
Egg, (એગ) ઈંડું.
Bid, (બિડ) ફરમાવો, કહો.
Get, (ગેટ) મેળવવું, લાવવું.

(1) ૧. Ben has a hen, (બેન હૅઝ એ હેન) બેન પાસે એક મરઘી છે. It is a fat hen. (ઇટ ઇઝ એ ફૅટ હેન) તે એક જાડી (ચરબીદાર) મરઘી છે.

(2) ૨. Ben fed the hen. (બેન ફેડ ધી હેન) બેને તે મરઘીને ખવડાવ્યું. The hen has an egg. (ધી હેન હૅઝ ઍન એગ) તે મરઘી પાસે એક ઈંડું છે.

(3) ૩. Bid Ben get the egg; (બિડ બેન ગેટ ધી એગ) બેનને ઈંડું લાવવા ફરમાવો.

નવી રોયલ પ્રાઇમરનું પાનું પાંત્રીસમું.

The fox, (ધી ફૉક્સ) કોહોલું, શિઆળ.

Tom, (ટૉમ) છોકરાનું નામ ટૉમ.
Sat, (સૅટ) બેઠો.
Did get, (ડિડ ગેટ) મેળવ્યો.

(1) ૧. Tom has a dog. (ટૉમ હૅઝ એ ડૉગ) ટૉમ પાસે એક કુતરો છે. It sat in the sun. (ઇટ સૅટ ઇન ધી સન) તે સુરજનાં તડકામાં બેઠો છે.

2) ૨. A fox ran by. (એ ફૉક્સ રૅન બાઇ) એક શિયાળ પાસેથી દોડી ગયું The dog ran at the fox (ધી ડૉગ રૅન ઍટ ધી ફૉક્સ) તે કુતરો તે કોહલાં તરફ દોડયો.

(3) ૩. The fox ran. (ધી ફૉકસ રૅન) તે શિયાળ દોડયું. The dog did not get it. (ધી ડૉગ ડિડ નૉટ ગેટ ઇટ) તે કુતરો તેને પકડી લાવી શકયો નહિ.

નવી રૉયલ પ્રાઇમરનું પાનું છત્રીસમું તથા સાડત્રીસમું.

Hand, (હૅંડ) હાથ, વલણ, હસ્ત. અક્ષર.	**Sand,** (સૅન્ડ) રેતી. **Band,** (બૅન્ડ) પટો.

A, (·અ) **And,** (ઍન્ડ) અને. **Hand,** (હૅન્ડ) હાથ.

Red (રેડ) રાતી, લાલ. Cap, (કૅપ) ટોપી.

(1) ૧. The red cap is in my hand. (ધી રેડ કૅપ ઇઝ ઇન માઈ હૅન્ડ) તે રાતી ટોપી મારા હાથમાં છે.

(2) ૨. Let, (લેટ) દે, દેવું, ભાડે આપવું, રજા આપવી.

Let us go and dig in the sand. (લેટ અસ ગો ઍન્ડ ડિગ ઇન ધી સૅન્ડ) ચાલો આપણે જઈએ અને રેતીમાં ખોદીએ.

(3) ૩. Tom has a band on his cap. (ટૉમ હૅઝ એ બૅન્ડ ઑન હિઝ કૅપ) ટૉમની પોતાની ટોપી ઉપર એક પટી છે.

નવી રૉયલ પ્રાઇમરનું પાનું આડત્રીસમું તથા ઓગણચાળીસમું.

Bell, (બેલ) ઘંટ. **Fell,** (ફેલ) પડયો.	Well, (ઉવેલ) સારૂં, કુવો, સારી પેઠે.

E, (એ) Ell, (એલ) કાપડ ભરવાનું માપ. Bell, (બેલ) ઘંટ.

(1) ૧. That, (ધૅટ) તે, જે, કે,. Tell, (ટેલ) કહો, જણાવો.

That is the bell, (ધૅટ ઇઝ ધી બેલ) તે તે ઘંટ છે.

Tell Ben, (ટેલ બેન) બેનને કહો. (જણાવો)

(2) ૨. Ned. (નેડ) છોકરાનું નામ નેડ

Ned fell as he ran to the dog. (નેડ ફેલ ઍઝ હી રૅન ટુ ધી ડૉગ) નેડ જેવો તે કુતરા આગળ દોડયો તેવોજ તે પડયો

(3) ૩. The cat is in the well. (ધી કૅટ ઇઝ ઇન ધી ઉવેલ) બિલાડી તે કુવામાં છે.

નવી રૉયલ પ્રાઇમરનું પાનું ચાલીસમું તથા એકતાલીસમું

Ship, (શિપ) વહાણ. **Chip,** (ચિપ) ચીપ, પટ્ટી, છોડું.	**Whip,** (હ્વિપ) ચાબકો, ચાબુક, કોરડો

I (ઇ) Ip, (ઇપ) Ship, (શિપ) વહાણ.

(1) ૧. Will, (ઉવિલ) શે, ભવિષ્યકાળની નિશાની. Will go, (ઉવિલ ગો) જશે.

Ben will go in the ship. (બેન ઉવિલ ગો ઇન ધી શિપ) બેન વહાણમાં જશે.

(2) ૨. From, (ફ્રૉમ) થી, માંથી, Log, (લૉગ) લાકડાનો કકડો.

He cut a chip from a log. (હી કટ એ ચિપ ફ્રૉમ એ લૉગ) તેણે એક લાકડાંના કકડામાંથી એક પટી કાપી કાઢી!

(3) ૩. Tom has a top and a whip. (ટૉમ હૅઝ એ ટૉપ ઍન્ડ એ વ્હિપ) ટમ પાસે એક ભમરડો અને ચાબખો ચાબકો છે.

નવી રોયલ પ્રાઇમરનું પાનું બેતાલીસમું તથા તેતાલીસમું.

Rock, (રૉક) ખડક, કરાડ.
Look, (લૉક) તાળું, કળ.
Sock, (સૉક) પગના નાના મોજાં.

O, (ઑ) **Ock,** (ઑક) **Rock,** (રૉક,) ખડક.

(1) ૧. I am up on the rock. (આઇ ઍમ અપ ઑન ધી રૉક) હું ઉંચે તે ખડક ઉપર છું.

(2) ૨. The box has no lock, (ધી બૉકસ હૅઝ નો લૉક) તે પેટીને તાળું નથી, અથવા તે પેટીને કળ નથી.

(3) ૩. This is not my sock, (ધિસ ઈઝ નૉટ માઇ સૉક) આ નાનું મોજુ મારૂં નથી.

નવી રોયલ પ્રાઇમરનુ પાનુ ચુમાલીસમું તથા પીસતાલીસમું.

Duck, (ડક) બટક.
Tuck, (ટક) દાબી દુબીને મુકવું, દાબવું.
Suck, (સક) ચુસવું, ધાવવું.

U, (અ) **Uck,** (અક) **Duck,** (ડક) બટક.

(1) ૧. **Pond,** (પૉન્ડ) તળાવ, હોજ, કુંડ.
The duck is at the pond. (ધી ડક ઇઝ ઍટ ધી પૉન્ડ) તે બટક તે તળાવ આગળ છે.

(2) ૨. Tuck me in, (ટક મી ઇન) મને દાબી દુબીને અંદર સમાવો. (મુકો)
I am in bed. (આઈ ઍમ ઇન બેડ) હું બીછાના ઉપર (સુતેલો છું).

(3) ૩. Do not suck the pen. (ડુ નૉટ સક ધી પેન) તે કલમ ના ચુસતા

નવી રોયલ પ્રાઇમરનુ પાનું છેતાલીસમું.

My hat. (માઇ હૅટ) મારી ટોપી.

(1) ૧. **Ha,** (હા) આનંદ શોક બતાવનારો શબ્દ. **Big,** (બિગ) મોટી.
Ha ! ha ! ha ! This is not my cap. (હા ! હા ! હા ! ધિસ ઇઝ નૉટ માઇ કૅપ) હા ! હા ! હા ! આ મારી ટોપી નથી. It is a big hat. (ઇટ ઈઝ એ બિગ હૅટ) તે એક મોટી ટોપી છે.

(2) ૨. **Hold up,** (હોલ્ડ અપ) ધરી રાખું છું. (**With,** ઉવિથ) સાથે, થી.
I hold it up with my hands. (આઇ હોલ્ડ ઇટ અપ ઉવિથ માઇ હૅન્ડસ) હું તે મારા હાથોથી ધરી રાખું છું.

(3) ૩. Ha! ha! I am a man with a big hat. (હા ! હા ! આઇ ઍમ એ મૅન ઉઇથ એ બિગ હૅટ) હા ! હા ! હું એક મોટી ઉભી ટોપીવાળો માણસ છું.

નવી રૅાયલ પ્રાઇમરનું પાનું સુડતાળીસમું.

Ann and her cat. (ઍન ઍન્ડ હર કૅટ) ઍન અને તેણીની બિલાડી.

Ann, (ઍન) છોકરીનું નામ ઍન.
Had, (હૅડ) પાસે હતી.
Was, (ઉવૅાઝ) હતી.
Black, (બ્લૅક) કાળી.
Fed, (ફૅડ) ખવડાવ્યું.
Milk, (મિલ્ક) દુધ.

Dish, (ડિશ) તાસક, રકાબી.
Then, (ધૅન) ત્યાર પછી.
Went, (ઉવેન્ટ) ગઈ.
Nap, (નૅપ) ઉંઘનો ઝોકો
Rug, (રગ) કાઠાનાં દોરડાનો ગાલીચો.

(1) ૧. Ann had a cat, (ઍન હૅડ એ કૅટ) ઍન પાસે એક બિલાડી હતી. It was a black cat (ઇટ ઉવૅાઝ એ બ્લૅક કૅટ) ત એક કાળી બિલાડી હતી.

(2) ૨. She fed it with milk from a dish. (શી ફૅડ ઇટ ઉવિથ મિલ્ક ફ્રૅામ એ ડિશ). તેણીએ તેને રકાબીમાંથી દૂધ ખવાડયું.

(3) ૩. Then it went and had a nap on the rug. (ધૅન ઇટ ઉવેન્ટ ઍન્ડ હૅડ એ નૅપ ઍાન ધી રગ) ત્યાર પછી તે ગઇ અને કાઠાનાં દોરડાના ગાલીચા ઉપર ઉંઘનો એક ઝોકો ખાધો.

નવી રૅાયલ પ્રાયમરનું પાનું ઉડતાળીસમું તથા ઓગણ પચાસમુ

Pail, (પેલ) ખુલ્લામોનું વાસણ, તાંબડી.
Sail, (સેલ) સઢ, હંકારવું.

Tail, (ટેલ) પૂછડી.
Long; (લૅાંગ) લાંબી.

Ai, (એ) Ail (એલ) દુઃખ. Pail (પેલ) તાંબડી, ડોલ.

(1) ૧. The pail is at the well. (ધી પેલ ઇઝ ઍટ ધી ઉવેલ) તે તાંબડી કુવા આગળ છે.

(2) ૨. Ben will sail in the ship. (બેન ઉવિલ સેલ ઇન ધી શિપ) બેન તે વહાણમાં હંકારી જશે.

(3) ૩. My dog has a long tail. (માઇ ડૅાગ હૅઝ એ લૅાંગ ટેલ) મારા કુતરાને એક લાંબી પૂછડી છે.

નવી રૅાયલ પ્રાઈમરનું પાનું પચાસમું તથા એકાવનમું.

Sheep, (શીપ) ઘેટું, મેંઢું.
Keep, (કીપ) રાખવું.

Weep, (ઉવિપ) રડવું, શેાક કરવેા.

Ee, (ઈ) Eep, (ઇપ) Sheep, (શીપ) ઘેટું.

Hill, (હિલ) ટેકરી.

Sleep, (સ્લિપ) ઉંઘવુ.

(1) ૧. The sheep is on the hill, (ધી શીપ ઇઝ ઍાન ધી હિલ) તે મેંઢું તે ટેકરી ઉપર છે.

(2) ૨. Keep the dog from the sheep, (કીપ ધી ડૉગ ફ્રૉમ ધી શીપ) તે કુતરાને મેંઢાં આગળથી દુર રાખો.

(3) ૩. Do not weep, (ડુ નૉટ ઉવીપ) રડતા ના.

Go to sleep, (ગો ટુ સ્લીપ) ઉંઘવા જાવો, સુવા જાવો.

નવી રોયલ પરાઇમરનું પાનું બાવનમું તથા તેપનમું,

Kite, (કાઇટ) પતંગ, કનકવો.	White, (ઉવ્હાઇટ) સફેદ.
Bite, (બાઇટ) બચકું ભરવું, કરડવું.	

I, (આઇ) હું Ite, (આઇટ) Kite, (કાઇટ) પતંગ, કનકવો.

Air, (એર) હવા, વાતાવરણ.	Pat, (પૅટ) ધીમે હાથે ઠોકો; થાપડવું.

(1) ૧. The kite is up in the air, (ધી કાઇટ ઇઝ અપ ઇન ધી એર) તે પતંગ હવામાં ઉંચે (ઊડે) છે.

(2) ૨. Pat the dog, (પૅટ ધી ડૉગ) તે કુતરાને ધામે હાથે ઠોકો.

It will not bite, (ઇટ ઉવિલ નૉટ બાઇટ) તે (કુતરો) કરડશે નહિ.

(3) ૩. The ship has a white sail, (ધી શીપ હૅઝ એ ઉવ્હાઇટ સેલ) તે વહાણને એક સફેદ સઢ છે.

નવી રોયલ પરાઇમરનું પાનું ચોપનમું તથા પચાવનમું.

Boat, (બોટ) હોડકું, મછવો.	Goat, (ગોટ) બકરો.
Coat, (કોટ) ડગલો, ચામડી.	

Oa, (ઓ) Oat, (ઓટ) એક જાતનું વિલાયતી અનાજ.

Boat, (બોટ) મછવો.

Red, (રેડ) લાલ, રાતું.	Flag, (ફ્લૅગ) વાવટો.

(1) ૧. The boat has a red flag, (ધી બોટ હૅઝ એ રેડ ફ્લૅગ) તે મછવાને એક રાતો વાવટો છે.

(2) ૨. My coat is in the box, (માઇ કોટ ઇઝ ઇન ધી બૉક્સ) મારો કોટ તે પેટીમાં છે.

(3) ૩. The goat is on the rock, (ધી ગોટ ઇઝ ઑન ધી રૉક) તે બકરો તે ખડક ઉપર છે.

Book, (બુક) ચોપડી.	Look, (લુક) જોવું, દેખાવું, ચેહેરો.
Cook, (કુક) બબરચી, રાંધવું.	

Oo, (ઉ) Ook, (ઉક) Book, (બુક) ચોપડી.

Ham, (હૅમ) જાંગ, માહું દઇને સુકવેલી ડુક્કરની જાંગ.

Rook, (રૂક) કાગડો.	Tree, (ટ્રી) ઝાડ.

(1) ૧. He has a book in his hand, (હી હૅઝ એ બુક ઇન હિઝ હૅન્ડ) તેની પાસે તેના હાથમાં એક ચોપડી છે.

(2) ૨. Tell the cook to cut the ham, (ટેલ ધી કુક ટુ કટ ધી હૅમ) તે બબરચીને તે મીઠું દઈને સુકવેલી ડુક્કરના જાંગ કાપવાને કહેા.

(3) ૩. Look at the rook on the tree, (લુક ઍટ ધી રૂક ઑન ધી ટ્રી) તે ઝાડ ઉપર તે કાગડાને જુઓ.

નવી રોયલ પ્રાઇમરનું પાનું અઠાવનમું.

Fox, pig, and rat, (ફૉક્સ, પિગ, ઍન્ડ રૅટ) શિયાળ, ડુક્કર, અને ઉંદર.

Fox, (ફૉકસ) શિયાળ, કોહોલું.
Into, (ઈન્ટુ) માં, અંદર.
Said, (સેડ) કહ્યું.
Sly, (સ્લાઇ) લુચ્ચો.
Pig, (પિગ) ડુક્કર, ભુંડ.
Too, (ટૂ) બહુજ, જોઈએ તેથી વધારે, ઘણુંજ
Big, (બિગ) મોટું.
For (ફૉર) કારણ કે.
See, (સી) જોવું.
So, (સેા) તેથી, એમ.

(1) ૧. Fox, fox, fox, (ફૉકસ, ફૉકસ, ફૉકસ,) શિયાળ, શિયાળ, શિયાળ.
Go into the box, (ગેા ઈન્ટુ ધી બૉક્સ) પેટીમાં જા.
No, no, no, (નેા, નેા, નેા,) નહિ, નહિ, નહિ.
Said the sly fox. (સેડ ધી સ્લાઈ ફૉકસ) તે લુચ્ચા શિયાળે કહ્યું.

(2) ૨. Pig, pig, pig, (પિગ, પિગ, પિગ,) ડુક્કર, ડુક્કર, ડુક્કર.
Go into the box. (ગેા ઈન્ટુ ધી બૉક્સ) પેટીમાં જા. I am too big, (આઇ ઍમ ટૂ બિગ) હું બહુજ મોટેા છું. Said the fat pig. (સેડ ધી ફૅટ પિગ) તે જાડા ડુક્કરે કહ્યું.

(3) ૩. Rat, rat, rat. (રૅટ, રૅટ, રૅટ) ઉંદર, ઉંદર, ઉંદર.
Go into the box, (ગેા ઈન્ટુ ધી બૉક્સ) પેટીમાં જા. Yes, said the rat, (યસ, સેડ ધી રૅટ) હા, તે ઉંદરે કહ્યું. For I see the cat, (ફૉર આઇ સી ધી કૅટ) કારણ કે હું તે બિલાડી જોઉં છું. So I go into the box. (સેા આઇ ગેા ઈન્ટુ ધી બૉક્સ) તેથી હું પેટીમાં જાઉં છું.

નવી રૉયલ પ્રાઈમરનું પાનુ ઓગણસાઠમું.

Wool, (વુલ) ઊન.

Wool. (વુલ) ઊન.
Made, (મેડ) બનાવેલેા.
So, (સેા) તેજ પરમાણે.
Get, (ગેટ) મળેછે, મેળવ્યે છીયે.
Keeps (કીપ્સ) રાખે છે, બચાવે છે.
Cold, (કોલ્ડ) ટાઢ, ઠંડી.
Thank, (થૅંક) ઉપકાર માનવેા.
You, (યુ) તમે, તમને.
Good, (ગુડ) સારા, ભલા.
Nice (નાઇસ) સુંદર.
Soft, (સૉફ્ટ) નરમ.

(1) ૧. My coat is made of wool, (માઇ કોટ ઇઝ મેડ ઑફ વુલ) મારેા ડગલેા ઊનનેા બનાવેલેા છે. So is my cap. (સેા ઇઝ માઇ કૅપ) તેમજ મારી ટોપી (બી ઊનની બનાવેલી છે.)

(2) ૨. We get wool from the sheep.: વી ગેટ ઉવુલ ફ્રૉમ ધી શીપ) આપણે ઉન ઘેટામાંથી મેળવ્યે છીયે. It keeps us from the cold. (ઈટ કીપ્સ અસ ફ્રૉમ ધી કોલ્ડ) તે આપણને ઠંડીથી બચાવેછે.

(3) ૩. Thank you, good sheep, for the nice soft white wool! (થેંક યુ, ગુડ શીપ, ફૉર ધી નાઇસ સૉફ્ટ ઉવ્હાઈટ ઉવુલ) ભલા ઘેટા, સુંદર નરમ સફેદ ઉનને માટે તારો ઉપકાર માનું છું !

નવી રૉયલ પ્રાઇમરનું પાનું સાઠમું.

The Pet Goat. (ધી પેટ ગોટ) પાળેલો બકરો.

This, (ધિસ) આ, આએ.	Long, (લૉંગ) લાંબા.
Nell, (નેલ) છોકરીનું નામ નેલ.	Hair, (હેર) બાલ, વાળ.
Pet, (પેટ) લાડકું, વહાલું.	Stands, (સ્ટૅન્ડસ) ઉભી રહે છે.
Horns, (હૉર્ન્સ) શિંગડાં.	Feeds, (ફીડસ) ખવડાવે છે.

૧. This is Nell and the pet goat. (ધિસ ઇઝ નેલ ઍન્ડ ધી પેટ ગોટ) આ નેલ અને તેણીનો વહાલો બકરો છે.

૨. A goat has long horns and long hair. (એ ગોટ હૅઝ લૉંગ હૉર્ન્સ ઍન્ડ લૉંગ હેર) બકરાને લાંબા શિંગડા અને લાંબા બાલ હોય છે.

૩. Nell stands and feeds the goat. (નેલ સ્ટૅન્ડસ ઍન્ડ ફીડઝ ધી ગોટ) નેલ ઉભી રહે છે અને બકરાને ખવડાવે છે.

નવી રૉયલ પ્રાઇમરનું પાનું એકસઠમું.

God, (ગૉડ) પરમેશ્વર, ઇશ્વર, ખોદા, દાદાર, હોરમઝદ.

Sees, (સીઝ) જુએ છે.	O, (ઓ) અરે, રે.
All, (ઑલ) સઘળું, બધું.	Help, (હેલ્પ) મદદ આપ.
Gives, (ગિવ્ઝ) આપે છે.	Sin, (સિન) પાંપ, ગુનાહ.
Need, (નીડ) જોઇએ, ગરજ પડે.	

(1) ૧. God sees me. (ગૉડ સીઝ મી) ખોદા મને જુએ છે.

He sees all that I do. (હી સીઝ ઑલ ધૅટ આઈ ડુ) જે સઘળું હું કરૂં છું તે તે જુએ છે.

(2) ૨. God is good to me. (ગૉડ ઈઝ ગુડ ટુ મી) ખોદા મારી સાથે ભલો છે. He gives me all that I need. (હી ગીવ્ઝ મી ઑલ ધૅટ આઇ નીડ) જે સઘળું મને જોઇએ તે મને તે આપે છે.

(3) ૩. O God ! help me to be good, and keep me from sin. (ઓ ગૉડ ! હેલ્પ મી ટુ બી ગુડ, ઍન્ડ કીપ મી ફ્રૉમ સિન) ઓ ખુદા ! મને ભલો થવાને મદદ કર, અને પાપથી મને (બચાવ) દુર રાખ.

નવી રોયલ પ્રાઇમરનું પાનું બાસઠમું.

Name. (નેમ) નામ.	Figure (ફીગર) આંકડા.		Gujarati Name. ગુજરાતી નામ.
One (ઉવન)	1	૧	એક.
Two (ટુ)	2	૨	બે.
Three (થ્રી)	3	૩	ત્રણ.
Four (ફોર)	4	૪	ચાર.
Five (ફાઇવ)	5	૫	પાંચ.
Six (સિક્સ)	6	૬	છ.
Seven (સેવન)	7	૭	સાત.
Eight (એઇટ)	8	૮	આઠ.
Nine (નાઇન)	9	૯	નવ.
Ten (ટેન)	10	૧૦	દસ.

નવી રૉયલ પ્રાઇમરનું પાનું ત્રેસઠમું.

Addition, (ઍડિશન) **સરવાળો.**

One and One are Two, (ઉવન ઍન્ડ ઉવન આર ટુ) એક ને એક બે થાય છે.
Two and One are Three, (ટુ ઍન્ડ ઉવન આર થ્રી) બે અને એક ત્રણ થાય છે.
Three and One are Four, (થ્રી ઍન્ડ ઉવન આર ફોર) ત્રણ અને એક ચાર થાય છે.
Four and One are Five, (ફોર ઍન્ડ ઉવન આર ફાઇવ) ચાર ને એક પાંચ થાય છે.
Five and One are Six, (ફાઇવ ઍન્ડ ઉવન આર સિકસ) પાંચ અને એક છ થાય છે.
Six and One are Seven, (સિકસ ઍન્ડ ઉવન આર સેવન) છ અને એક સાત થાય છે.
Seven and One are Eight, (સેવન ઍન્ડ ઉવન આર એઇટ) સાત અને એક આઠ થાય છે
Eight and One are Nine, (એઇટ ઍન્ડ ઉવન આર નાઇન) આઠ અને એક નવ થાય છે
Nine and One are Ten, (નાઇન ઍન્ડ ઉવન આર ટેન) નવને એક દસ થાય છે.

The end of the Part II.

Printed by P. N. Sohoni at Jagadishwar Press, Girgaon, Bombay.

ધુ—મનજી કરશી

(છાપનાર, પ્રગટ કરનાર—૩૪, ધોબી તળાવ, મુંબઈ

B C D E F

I J K L M

O P Q R S T U

V W X Y Z

a b c d e f g

h i j k l m n

o p q r s t u

v w x y z